

视传增效：教育高质量发展中温州方言视觉传播的应用研究

章画意 施沁伊 徐淳瑶

杭州师范大学

DOI:10.12238/mef.v8i2.10664

[摘要] 方言既是以语言的身份成为文化的特殊表现形式,又是作为地域的代表被认为是地方文化的最突出的特征。视觉传播是一种诉之于视觉的传播活动。包括组合有文字的图像,以及以文字为素材构成的图像等的传播。视觉信息传播的形式在一定程度上可以达到最大的传播效果。就当下的现实生活而言,方言文化的保护越来越为人们所重视。以一种文化消费的形式进入民众视野的方言文化,通过视觉传播的方式应用于教学,成为方言文化创新的重要途径,更为教育高质量发展增效赋能。

[关键词] 视觉传播; 教育教学; 温州方言

中图分类号: G40 **文献标识码:** A

Visual Communication Efficiency Enhancement: Application Research on Wenzhou Dialect Visual Communication in the High Quality Development of Education

Huayi Zhang Qinyi Shi Chunyao Xu

Hangzhou Normal University

[Abstract] Dialects are not only a special form of cultural expression as a language, but also considered the most prominent feature of local culture as representatives of a region. Visual communication is a communication activity that appeals to the visual world. Including the dissemination of images combined with text, as well as images composed of text as material. The form of visual information dissemination can achieve the maximum dissemination effect to a certain extent. In terms of current real life, the protection of dialect culture is increasingly valued by people. Dialect culture, which has entered the public's field of vision as a form of cultural consumption, is applied to teaching through visual communication, becoming an important way for dialect culture innovation and empowering the high-quality development of education.

[Key words] visual communication; Education and teaching; Wenzhou dialect

1 引言：方言前景建设与地理学分析

在地方化与区域全球化融合发展的时代,方言的保护与传播呈现向好发展态势,这一新的历史机遇的产生与视觉传播背景下的形式创新密切相关,方言开始从地区文化守护者,开始逐步转变为打破地方局限的跨地域文化交流者,从声音变成文字乃至多元化的视觉呈现符号,展现丰富多彩的视觉文化景观。

温州处在“醉里吴音相媚好”的吴方言区,温州话作为南部吴语的代表,以其独特的发音、词汇和语法体系,成为承载深厚历史文化底蕴和地域特色的鲜活文化符号。在全球化和信息化背景下,温州方言的角色同样正在发生转变,从最初的地方局限性语言逐步转变为具有跨地域文化交流潜力的载体。视觉传播在温州方言的前景建设中扮演着关键角色,通过整合平面设计、动画、影视等多种视觉艺术形式,可将温州方言的语音特色和文化内涵转化为生动、直观的视觉表达。例如,创作含有温州方言

对白的系列漫画、动画短片以及交互式数字化产品,既能展示方言的独特韵味,又能吸引不同年龄段用户的关注,推动方言的大众化传播。此外,结合现代教育理念,开发可视化方言教学资源,将方言词汇、语法结构及民俗故事以图文并茂的方式呈现,有助于方言的有效传承和普及,进一步强化温州方言在地方文化和城市形象塑造中的地位,拓展其未来发展的广阔空间。

2 实践前提与名词解释

“方言视觉传播”这一概念强调的是方言文化可视化传递,其超越传统的口头与听觉层面,采用现代传媒技术手段,将方言以文字、图像、动画及短视频等形式表现出来。具体而言,方言文字通过数字传媒技术表现为对地方方言独特字词和表达方式的视觉化记录;图像通过绘画、摄影等方式捕捉并展现方言环境下的特定情景与人物特征;动画和短视频则集声音、动作、场景于一体,生动立体地演绎方言的韵味和地域特色。可以说,“方言视觉传播”方式不仅扩大了教育教学领域方

言传播的维度,还赋予方言更加直观和易于理解的表现形态,使师生互动更为简单易懂。

3 实践成果转化:理论框架搭建与情境建构

3.1 搭建方言文化观看场景

现代媒介技术的发展为方言文化的传播提供了基于媒介文本的视觉空间,这也形成了方言文化视觉传播的观看场景。介于方言传承与媒介传播的重要联系,由此创建了以“温润乡音”为名的方言文化公众号。一方面,围绕前期实践积累的成果即温州话歌谣、俗谚文本库,将数据化歌谣、俗谚文本以“图片+文字解读”、语音材料、视频动画等多维形式呈现,实现了纯粹、静态的文字文本向具有象征效果的视觉文本的转变、发展,使方言在声色世界里真正拥有立体、具象的视觉语法结构。另一方面,于公众号中开设“人物记忆”“活动速递”等实践性栏目。在“人物记忆”栏目,致力于找寻独具地方特色印记的温州人物,通过言语和情感的交流,记录各行各业、各样年龄的温州人记忆里的家乡印记,传递一方水土的乡情乡思;“活动速递”栏目则是向外展现实践风采的重要窗口,使得方言实践活动以新闻报道形式更具及时性、趣味性、完整性地得到呈现展示,扩大方言文化场景的影响力,完善受众学习的情境建构。

3.2 构建方言文化的体验场景

为创造体验性的方言空间、致力于做好温州话歌谣、俗谚的多维化传播工作,线上线下方言课堂教学将成为适应新时期教学的一种课程变体。现下网络中传播力度较大的温州方言课程较少,所以应充分发挥师范生的优势,利用新颖的课程导入、精彩的课程呈现、精细的课程打磨,设计开发出以面向青少年群体为主的、将节日习俗、亚运时事等作为主题的多节线上线下双线并行的方言课程,系统学习有利于学生在学习日常温州方言交流的同时深入了解温州方言发源背景、语音语调及特殊语法结构。在方言课堂上,教师还将带领学生学习温州歌谣、谚语及欣赏温州鼓词,增强课堂的趣味性与文化韵味。于实践中不断探索,将线上宣讲会与线下进社区活动相结合,力求不断拓宽主题范围,不断扩大受众群体,不断提高受众满意度,不断增强温州方言的传播力与影响力。

3.3 创造方言文化的建设场景

创造方言文化的建设场景,应秉持传承温州话方言的初心,于温州多地开展歌谣、俗谚语音的采集整理工作,旨在记录保存流失的故土微音,并在此基础上进一步寻找符合时代发展趋势的方言传承模式。在专业素质支撑和指导教师的带领下,自主查询分析温州话歌谣、俗谚的词汇和发音特点及其民间文学特质,清楚了它们大致的演变历程后,借助线上线下诸种途径寻找、联系发音合作人,根据现有俗谚核对表进行筛选、修改,陆续安排好之后的实地调研访谈和语音录制工作。经过一月余的走访调研,总结实践中遇到的问题,开展田野调研,以口音清晰、声音动听等为基础要求,寻觅温州各地有不同特色的发音合作人,并以现有文本作为语音录制主要依据,将发音合作人的自发补充作为辅助,不断扩大素材基数,为后期内容筛选、语料库设计奠基。

4 方言视觉传播在教育高质量发展中的应用

在全球化和现代化浪潮的推动下,方言作为地域文化的独特标识,正面临着前所未有的生存挑战。温州方言不仅承载着丰富的历史文化信息,还体现了温州人民的智慧与情感。然而,随着普通话的普及和城市化进程的加速,温州方言的使用场景逐渐减少,其保护与传承显得尤为重要。如何以传媒学视角重构温州方言视觉传播的理论与实践,通过跨学科联动,实现方言保护与教育高质量发展的深度融合,主要有以下几种应用途径。

4.1 理论框架:语言学与传播学的跨学科对话

语言学与传播学的跨学科联动,为方言视觉传播提供了新的理论支撑和实践路径。语言学对方言语音、词汇、语法等层面的深入研究,为传播学提供了理解信息传递方式的微观基础。语音学不仅关注声音的产生与传播机制,还揭示了方言在听觉感知中的独特魅力,为方言视觉传播的音频设计提供了科学依据。而传播学则从宏观角度审视方言在信息传递中的社会功能与文化影响,帮助语言学理解语言在实际应用中的动态变化及其对社会文化结构的塑造作用。

在这一理论框架下,方言视觉传播被视为一种创新的文化传承方式,它不仅强调方言的听觉属性,更通过图像、视频等视觉元素,将方言融入现代传媒的叙事结构中,从而拓宽了方言的传播渠道,增强了其社会影响力。

4.2 教育实践:课程设计与资源整合

“教育是培养人的社会活动 必然与社会发展有着密切的关系。社会政治、经济的发展决定了办学的方向和人才培养的质量、要求和特点。”在教育系统中,将方言视觉传播纳入课程体系,是推进方言保护与传承的关键举措。具体而言,可设计“方言与文化遗产”“方言视觉叙事”等跨学科课程模块,融合语言学、传播学、文化研究等多领域知识,旨在培养学生的文化自觉、创新能力和批判性思维。

课程设计上,应注重理论与实践相结合,通过案例分析、项目制学习等方式,让学生在掌握理论知识的同时,能够动手实践,创作具有温州方言特色的视觉传播作品。资源整合方面,应充分利用校内外资源,邀请方言学者、传媒专家、文化工作者等作为客座讲师,为学生提供丰富的实践指导和行业洞察。同时,建立方言视觉传播资源库,收录方言纪录片、微电影、动画、音乐视频等多样化的教学材料,为学生的学习提供丰富的素材和灵感来源。

4.3 数字化教学平台的构建

现代信息技术的发展为方言视觉传播教育提供了前所未有的机遇。通过构建数字化教学平台,可以打破传统教学的时空限制,为学生提供更加灵活、便捷的学习方式。平台应包含在线课程、虚拟博物馆、互动体验区等多个模块,以满足不同学习需求。

在线课程模块,可以收录高质量的方言视觉传播课程内容,包括方言基础知识、视觉叙事技巧、案例分析等,供学生自主学习。虚拟博物馆模块,可以通过3D建模、虚拟现实等技术,重现

温州方言的历史场景和文化景观,让学生在虚拟环境中感受方言文化的魅力。互动体验区模块,则可以设置方言语音识别、方言配音、方言创作等互动环节,通过游戏化学习、情境模拟等方式,激发学生的学习兴趣 and 探索欲。

5 不足之处与结语

“方言最大的特征就是给人一种直观地道的感受。”在温州方言视觉传播的过程中,面临一系列显著的挑战与问题。首先,受众接受度方面,随着普通话的普及以及年轻一代对地方方言接触减少,如何吸引并保持更广泛年龄层次和背景的观众对于方言视觉内容的关注,成为一大难题。其次,传播效果评估机制尚不完善,缺乏科学有效的评价体系来衡量方言视觉作品的影响力和传播效能,以及在保护与传承方言文化方面的实际贡献。此外,知识产权保护也是一个重要议题,如何确保原创的方言视觉内容创作者的权益不受侵犯,鼓励更多的创新投入,是亟待解决的关键问题。

为此,要进一步规范化探寻方言视觉传播的模式,应当采取以下几点措施:一是探索创新且易被大众接纳的方言视觉呈现方式,结合新媒体技术和互动体验提升受众参与感;二是建立系统的方言视觉传播效果评估模型,量化方言文化保育工作的成果;三是建立健全方言文化创意产业的知识产权保护法规与政策,保障创作生态健康有序发展。

方言视觉传播在当今社会的重要性不可忽视,它不仅是维护文化多样性、防止方言消亡的有效途径,而且能够强化地方认同感,增进不同地区人群之间的理解和友谊,从而促进民族团结。以温州话歌谣、俗谚为代表的方言视觉传播实践,既是对地方文化遗产的深度挖掘与活态传承,也为其他方言区的文化传播提供了宝贵的经验与启示,有助于推动整个国家乃至全球多

元文化景观的繁荣与共存。

[参考文献]

[1]马启俊.中国语言资源保护背景下的汉语方言俗语活态保护与开发应用[J].安徽理工大学学报(社会科学版),2018,20(6):57-61.

[2]刘甜甜.《夏津方言词汇的方言地理学研究》[D].上海师范大学汉语言文字学系,2023.

[3]王兴燕.《课程视野下的方言教育研究:以上海话为例》[D].华东师范大学课程与教学论系,2012.

[4]郑丽.关于学校儿童方言教育的思考——以福州方言为例[J].文教资料,2015(16):32-33,53.

[5]杨晓红.多元文化冲击下民俗方言的教育现状及未来展望[J].高教学刊,2019(23):61-63.

[6]顾静.探寻苏州方言教育资源丰富幼儿方言教育[J].考试周刊,2020(39):161-162.

[7]范丽云.富阳方言的教育实践[J].三角洲,2023,(11):204-207.

[8]孙曙.谈谈作为文化传承的方言教育策略[J].生活教育,2012(4):72-73.

[9]《中国社会科学院语言研究所词典编辑室.现代汉语词典(第3版)》[M].北京:商务印书馆,1998.

[10]游汝杰.《汉语方言学导论》[M].上海教育出版社,1992.

[11]郑张尚芳.《温州方言志》[M].中华书局,2008.

作者简介:

章画意(2004--),女,汉族,浙江温州人,学生,本科,杭州师范大学,历史系。